



NextFood has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 771738.



**Funding:** Horizon 2020, European Union

**Call:** Rural Renaissance – Fostering Innovation and Business Opportunities

**Topic:** RUR-13-2017 Building a future science and education system fit to deliver to practice

**Grant agreement:** No 771738

**Duration:** May 2018 to April 2022

**Coordinator:**

Dr Martin Melin, Swedish University of Agricultural Sciences, Alnarp, Sweden

**WEBSITE:**

<https://www.nextfood-project.eu/>



**Nextfood - Educating the next generation of professionals in the agrifood system**

**Practice Abstract #101: Practice abstract evaluation framework – Czech pilot**

Authors: Jan Moudrý (University of South Bohemia in České Budějovice)

An important part of the framework for the evaluation of applied research is also the evaluation of practice abstracts (PAs). An evaluation framework for PAs was created as part of the Czech pilot test. During the creation of the evaluation framework, testing of PAs by selected target groups took place on the basis of a structured questionnaire with areas covering selected groups of indicators (relevance, effectiveness, significance, innovation, sustainability). PAs were tested in individual meetings or focus groups with selected target groups of stakeholders (farmers, advisors, policy makers, employees of control organizations, experts in agricultural practice, etc.). Before the testing itself, the respondents were asked to choose the most professionally relevant PA for them, which they first verbally evaluated. Their feedback was recorded and subsequently the PA respondents evaluated with the help of a prepared questionnaire. The obtained data were used for further adjustments of the PA evaluation framework, especially for the adjustment of evaluation indicators and the formulation of questions, subsequently also for the adjustment of the evaluation scale for selected questions. The language barrier appears to be an important factor in the evaluation of PAs, both in terms of language skills (if the PA is not available in the respondent's native language) and in terms of text structure and terminology used (some PAs are assessed as incomprehensible by selected target groups, or difficult to understand). The choice of a wide range of respondents also proved to be an important factor in setting the evaluation framework, e.g. from the point of view of their expertise or time of work in the field.



NextFood has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 771738.



**Funding:** Horizon 2020, European Union

**Call:** Rural Renaissance – Fostering Innovation and Business Opportunities

**Topic:** RUR-13-2017 Building a future science and education system fit to deliver to practice

**Grant agreement:** No 771738

**Duration:** May 2018 to April 2022

**Coordinator:**

Dr Martin Melin, Swedish University of Agricultural Sciences, Alnarp, Sweden

**WEBSITE:**

<https://www.nextfood-project.eu/>



**Nextfood - Educating the next generation of professionals in the agrifood system**

**Practice Abstract #101: Hodnotící rámec pro practice abstracts – Český pilotní test**

Authors: Jan Moudrý (University of South Bohemia in České Budějovice)

Významnou součástí rámce pro hodnocení aplikovaného výzkumu je i hodnocení practice abstracts (PAs). V rámci českého pilotního testu byl vytvořen hodnotící rámec pro PAs. V průběhu tvorby hodnotícího rámce proběhlo testování PAs vybranými cílovými skupinami na základě strukturovaného dotazníku s okruhy postihujícími vybrané skupiny indikátorů (relevance, efektivnost, významnost, inovativnost, udržitelnost). PAs byly testovány v rámci individuálních setkání nebo focus groups s vybranými cílovými skupinami stakeholderů (farmáři, poradci, tvůrci politik, zaměstnanci kontrolních organizací, experti ze zemědělské praxe, atd.). Před samotným testováním byly respondenti vyzváni, aby si vybrali z odborného hlediska pro ně nejrelevantnější PA, který nejprve slovně zhodnotili. Jejich zpětná vazba byla zaznamenána a následně respondenti PA vyhodnocovali s pomocí připraveného dotazníku. Získaná data byla použita pro další úpravy hodnotícího rámce PA, zejména k úpravě hodnotících indikátorů a formulaci otázek, následně také k úpravě hodnotící škály u vybraných otázek. Jako významný faktor při vyhodnocování PAs se jeví jazyková bariéra, a to jak ve smyslu znalosti jazyků (v případě, že PA není dostupný v rodném jazyce respondenta), tak z pohledu struktury textu apoužité terminologie (některé PA jsou vybranými cílovými skupinami hodnoceny jako nesrozumitelné, či obtížně srozumitelné). Významným faktorem pro nastavení hodnotícího rámce se ukázala i volba širokého spektra respondentů, např. z pohledu jejich odbornosti, či doby působení v oboru.



NextFood has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 771738.



**Funding:** Horizon 2020, European Union

**Call:** Rural Renaissance – Fostering Innovation and Business Opportunities

**Topic:** RUR-13-2017 Building a future science and education system fit to deliver to practice

**Grant agreement:** No 771738

**Duration:** May 2018 to April 2022

**Coordinator:**

Dr Martin Melin, Swedish University of Agricultural Sciences, Alnarp, Sweden

**WEBSITE:**

<https://www.nextfood-project.eu/>



## Nextfood - Educating the next generation of professionals in the agrifood system

### Practice Abstract #101: Marco de evaluación abstracta de la práctica - piloto checo

Authors: Jan Moudrý (University of South Bohemia in České Budějovice)

Una parte importante del marco para la evaluación de la investigación aplicada es también la evaluación de los resúmenes de prácticas (AP). Como parte de la prueba piloto checa se creó un marco de evaluación para los AP. Durante la creación del marco de evaluación, se realizaron pruebas de las AP por parte de grupos objetivo seleccionados sobre la base de un cuestionario estructurado con áreas que cubrían grupos seleccionados de indicadores (relevancia, eficacia, importancia, innovación, sostenibilidad). Las AP se pusieron a prueba en reuniones individuales o en grupos de discusión con grupos seleccionados de partes interesadas (agricultores, asesores, responsables políticos, empleados de organizaciones de control, expertos en prácticas agrícolas, etc.). Antes de la prueba propiamente dicha, se pidió a los encuestados que eligieran la AP más relevante desde el punto de vista profesional para ellos, que primero evaluaron verbalmente. Se registraron sus comentarios y, posteriormente, los encuestados evaluaron las AP con la ayuda de un cuestionario preparado. Los datos obtenidos se utilizaron para realizar nuevos ajustes del marco de evaluación de las AP, especialmente para ajustar los indicadores de evaluación y la formulación de las preguntas, y posteriormente también para ajustar la escala de evaluación de las preguntas seleccionadas. La barrera lingüística parece ser un factor importante en la evaluación de las AP, tanto en lo que se refiere a los conocimientos lingüísticos (si la AP no está disponible en la lengua materna del encuestado) como a la estructura del texto y a la terminología utilizada (algunas AP son evaluadas como incomprensibles por los grupos destinatarios seleccionados, o difíciles de entender). La elección de un amplio abanico de encuestados también resultó ser un factor importante a la hora de establecer el marco de evaluación, por ejemplo, desde el punto de vista de su experiencia o tiempo de trabajo sobre el terreno.